

Ref. No. ME 907



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. XXIV Aizawl, Friday, 7. 7. 1995, Asadha 16, S.E. 1917 Issue No. 27

Government of Mizoram

PART I

Resolutions, Orders, Notifications etc.
Issued by Heads of the Department and High Court.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. A. 19011/113/92-P&AR(CSW), the 6th July, 1995. The Governor is pleased to grant 44(forty four) days Earned Leave on private ground to Pu C.Laldinliana, IES., Managing Director, ZIDCO on his repatriation to his parent Department with effect from 11.5.1995 to 23.6.1995.

No. A. 22012/1/84-P&AR(GSW), the 4th July, 1995. In partial modification of government notification of even No. dated 27.4.94, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officers as indicated against their respective names with immediate effect and until further orders :—

Sl. No.	Name of Officers.	From.	To.
1.	Pu Romawia	Under Secretary, S.A.D. (A).	Under Secretary, Home.
2.	Pu C.Lalchhandama	Under Secretary, Home.	Under Secretary, Revenue.

Pi Liankhumi, Under Secretary, S.A.D. (E) shall hold additional charge of Under Secretary, S.A.D. (A) till further orders.

Pi Lalthansangi, Under Secretary, Social Welfare Department shall hold additional charge of Under Secretary, Labour & Employment till further orders.

No. A. 19011/112/92-P&AR(CSW), the 4th July, 1995. In pursuance of the Government of India, Ministry of Home Affairs order No. 14020/17/95-UTS dt. 22.6.95, the Governor of Mizoram is pleased to relieve Shri S.Hemachandran, IAS (AGMU: 84), Secretary to the Government of Mizoram, Transport Department with effect from the afternoon of 7.7.95 so as to enable him to report to the Chief Secretary, Government of Pondicherry for further postings.

No.A.12031/2/86-PAR (R), the 29th June, 1995. In exercise of the powers vested under sub Rule 1 and 2 of Rule 3 of the Mizoram Subordinate Ministerial Service (Assistant Grade Ltd. Departmental Examinations) and Assistant, U.D.C. L.D.C Grade (Direct Recruitment Examination) Regulations, 1993 and in pursuance of Govt. of Mizoram O.M. No.A.32012/1/81-APT (B) of 24.8.94, the Governor of Mizoram is pleased to authorise the Mizoram Public Service Commission to conduct Limited Departmental Examination for filling up 20% posts of Assistant Grade during 1995. The Commission is further authorised to fix date, time and venue of the examination.

No.A.19012/52/94-P&AR (CSW), the 27th June, 1995. In the interest of public service and on the expiry of the extended period of re-employment of Pu V.L. Rema as Chief Engineer, Power & Electricity Department on 30.6.95, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Liansanga, Additional Chief Engineer, Power & Electricity Department shall hold the charge of Chief Engineer, Power & Electricity Department in addition to his own duties with effect (A.N) and until further orders.

No. A. 12018/6/85-P&AR(C)/Loose, the 27th March, 1995. Whereas the Hon'ble Supreme Court issued some directions pertaining to Judicial Services in the States in their judgement dated 13.11.91 in writ petition No. 1022/89 and their order dated 24.8.93 in the review petition No. 249 of 1992 in the case of All India Judges Association Vs. Union of India and others;

Whereas the Govt. of India in the Ministry of Law, Justice and Company Affairs (Deptt. of Justice) in their successive letters insisted for compliance of those directions pertaining to the Mizoram Judicial Service and Uniform designation for the Judicial Officers functioning in the State immediately;

Whereas the Hon'ble Gauhati High Court also has been in their successive letters pursuing the immediate implementation of the directions of the Supreme Court;

Now, therefore, in exercise of the powers under the proviso to Article 309 of the Constitution read with all other enabling powers conferred under Chapter VI of the Constitution, The Governor of Mizoram is pleased to order that the designations of the Judicial Officers as proposed for the Mizoram Judicial Service in the Mizoram Judicial Service Rules, 1989 as amended from time to time, shall with immediate effect be as follows :

<u>Existing Designations</u>	<u>Should be read as</u>
(1)	(2)
1. District & Sessions Judge including Additional Dist. & Sessions Judge.	Same.
2. Chief Judicial Magistrate/Assistant Dist. & Sessions Judge.	Chief Judicial Magistrate/Civil Judge (Senior Division).
3. Sub-Divisional Judicial Magistrate/Judicial Officer-I.	Judicial Magistrate First Class/Civil Judge (Junior Division).
4. Judicial Magistrate/Munsif/Judicial Officer-II.	Judicial Magistrate First Class/Civil Judge (Junior Division).

Necessary amendment to the Mizoram Judicial Service Rules, 1989 shall be made in due course.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.HM (SB). 13/79 the 5th July, 1995. In pursuance of Para 3 Govt. of India, Ministry of Defence's letter No. 11/5/64/D (AG.1) dt.27.9.1966 and No. KSB (66) 6/76, dt.7.9.79 the Governor of Mizoram is pleased to reconstitute the Mizoram State Managing Committee of Special Fund for Reconstruction and Rehabilitation of Ex-Servicemen with the following members for a period of 2 years with retrospective effect from 1.7.1994.

- | | |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Chairman | : Governor, Mizoram. |
| 2. Vice Chairman | : (a) Chief Secretary, Govt. of Mizoram.
(b) GOC 57 Mtn. Div. C/O 99 APO |
| 3. Members | : (a) Deputy Commissioner, Aizawl.
(b) Col. V.L. Ruata (Retd)
(c) Col. L.C. Sailo (Retd)
(d) President, Ex-services League.
(e) Deputy Director, Zila Sainik Welfare & Resettlement, Aizawl & Lunglei. |
| 4. Special Invitees | (a) Director General, Resettlement, Ministry of Defence, New Delhi.

(b) Secretary, Kendriya Sainik Board Ministry of Defence, New Delhi. |
| 5. Member Secretary | : Director, Sainik Welfare & Resettlement, Mizoram. |

Lalfak Zuala,
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22013/1/ 91-F.EST, the 4th July, 1995. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu R. Thangliana, Sub-Treasury Officer, Mamit to Sub-Treasury Officer, Kolasib against the post vacated by Pu Nghakmawia, Sub-Treasury Officer, Kolasib on superannuation.

This order will take effect from the date of issue of this order.

He will hand over the charge of Sub-Treasury Officer to Pu Dawngliana, Sub-Divisional Officer (C) Maruit.

Dr. R. Padmanaabhan,
Finance Commissioner.

No.B.18012/20/89-IND, the 26th June, 1995. In pursuance of Articles 74 of the Memorandum of Association of Mizoram Handloom & Handicraft Development Corporation Ltd. the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu R. Bhattacharjee, MCS as one of the members of the Board of Directors of MHHDC Ltd. with immediate effect and until further orders Vice Pu P. K. Bhattacharjee M.C.S. appointed earlier vide Notification of even No. dt.18.10.93.

Further, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri R. Bhattacharjee, MCS as Managing Director, MHHDC in his own grade pay on the terms and conditions as laid down in Government of Mizoram order No.A.32013/2/82-PERS (B)/PT dt.16.6.1995.

No. B. 16011/41/91-IND, the 28th June, 1995. In continuation of this Department's Notification of even number dt. 29.5.95 and in accordance with the provision of section 13 (2) of the MKVIB Act, 1982 the Governor of Mizoram is pleased to entrust Pu T. Hranghluta, M.L.A. & Vice-Chairman MKVIB with the work of general administration/supervision of the function of the Office of MKVIB.

R.K. Bhatia,
Commissioner & Secretary,
Industries Deptt.

No. A-22012/1/92-PW'A', the 22nd June, 1995. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to deploy Pu Lalruata Sailo, Executive Engineer P.W.D., Aizawl Road North Division as E.E., P.W.D., Saiha Division, Saiha with immediate effect and until further order.

Pu R. Vanlaltluanga, Executive Engineer, P.W.D., Building Division -II, Aizawl is allowed to look after the charge of Executive Engineer, P.W.D., Aizawl Road North Division in addition to his own duties during deployment of Pu Lalruata Sailo as Executive Engineer, PWD, Saiha Division.

No A. 42011/3/90-EDN(AC)/37, the 31st May, 1995. In partial modification of this Department's letter No. B. 13016/3/91-EDN/37 dt. 16.11.93, No. A. 42011/3/90-EDN(AC)/21 dt. 1.8.94 and No. A. 42011/3/90-EDN(AC)/26 dt. 6.4.95, the Governor of Mizoram is pleased to constitute MIZO LANGUAGE BOARD with the following members for a period upto 15.11.1996 with immediate effect.

- | | |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1. Minister i/c Art & Culture | — Chairman |
| 2. Secretary, Education and Human Resources Department. | — Vice-Chairman |
| 3. Director, Art & Culture | — Member-Secretary |
| 4. Pu Lalthangfala Sailo (President, Mizo Academy of letters) | — Member |
| 5. Dr. Laltluangliana Khiangte (Secretary, Mizo Lecturers' Academy) | — -do- |
| 6. Padma Shri C. Rokhuma, President, (Mizo Writers' Association) | — -do- |
| 7. Padma Shri James Dokhuma | — -do- |
| 8. Pu B. Lalthangliana, Secretary (Mizo Academy of letters) | — -do- |
| 9. Pu Lalthankima, Dawrpui Vengthar | — -do- |
| 10. Dr. R.L.Thanmawia, P. U. College | — -do- |
| 11. Pu J. Malsawma | — -do- |
| 12. Pu B. Lalchawivela, A.I.R., Aizawl | — -do- |
| 13. Pu D. R. Zirliana | — -do- |
| 14. Pu C. Laitanga, Joint Director Art & Culture. | — -do- |
| 15. Pu V. Thangzama, Dawrpui Vengthar | — -do- |
| 16. Upa C. Sangzuala, Chaltlang | — -do- |
| 17. Rev. Dr. Zairema, Mc Donald Hill | — -do- |
| 18. Dr. Lalrindiki Fanai, Dawrpui | — -do- |
| 19. Pu Darchhawna, Kulikawn | — -do- |
| 20. Pu Hmunhrea, Lawngtlai | — -do- |
| 21. Pu Lalbula C/o J.J. School, Bawngkawn. | — -do- |

The function of the Board will be to promote, protect and improve Mizotawng. It will encourage and assist in writing and act as a glossary committee. The Board will also examine the syllabi of Schools and Colleges and give suggestions for improvements etc. wherever necessary.

No. D. 30017/1/94-EAC/96, the 29th June, 1995. The Governor of Mizoram is pleased to reconstitute the Mizoram State Library Planning Committee for Mizoram as per norms laid down by Raja Ram Mohan Roy Library Foundation with the following members with immediate effect for a term of 2(Two) Years.

- | | |
|-----------------------------------------------------|---------------|
| 1. Secretary, Education & Human Resources Deptt. | Chairman. |
| 2. Director, Arts & Culture | Member. Secy. |
| 3. Director, Raja Ram Mohan Roy Library Foundation. | Member. |
| 4. Secretary, State Library Assn. Mizoram | Member. |
| 5. Director, School Education. | Member. |
| 6. Dr. Lianzela, N.E.H.U. Campus, Aizawl. | Member. |

- | | |
|--------------------------------------------------------------|---------|
| 7. Librarian, National Library, Belvedere, Calcutta-700 027. | Member. |
| 8. Librarian, Mizoram State Library, Aizawl | Member. |
| 9. Deputy Director, i/c Library, Arts & Culture | Member. |

The state Library Planning Committee shall meet twice a year at least.

The function of the Committee shall be :—

- (1) to prepare perspective and annual plan of Library services in the state with particular reference to the assistance programme of the foundation (Raja Ram Mohan Roy Library Foundation).
- (2) to ensure payment of the state Government's contribution and availing of matching grants from Raja Ram Mohan Roy Library Foundation.
- (3) to select Books according to the felt need of the community and in conformity with the guidelines prescribed by the Raja Ram Mohan Roy Library Foundation.
- (4) to scrutinise the recommended proposal for other schemes of assistance to the Foundation.
- (5) to ensure proper utilisation of assistance by the Foundation.
- (6) to perform any other activities conducive to the development of Library movement in the State.

Ho. A. 32012/1/89-EAC, the 7th July, 1995. In continuation to this Department's Notification of even No. dt. 27.7.1993, the Governor of Mizoram is further pleased to exempt Shri Zofakawma, Technical Assistant from recovery of any amount drawn by him due to his promotion on Adhoc basis as Museum Curator with effect from 22.7.1991 to 27.7.1993.

C. Nag,
Secretary to the Government of Mizoram,
Education & Human Resources Department.

No. C. 31012/1/91-EXC, the 6th July, 1995. In partial modification of this Department Notification No. EXC. 1/85/5(A) dated 28.8.1986 and in exercise of the powers conferred under sub-section (1) of section 17 of the Mizoram Excise Act, 1973 (Act No. 7 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to delete the words "Ale, Porter, Stout, Cider, Perry and other similar potable fermented liquours" as appeared in item No. 4 under the caption "Name of intoxicant" in the said Notification.

C. Nag,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Excise & Taxation Department.

No. LAD/VC-52/94/8(A), the 29th June, 1995. Notification conveyed under Memo No. LAD/VC-5/91/205 dt. 12.8.1994 regarding Modification of the name of Village Council of Hmundo as Bandiasora/Hmundo village council is hereby revoked.

As a result, the Village Council election held at Bandiasora on 5.5.1994 is hereby treated as null and void since no Bandiasora village council.

Lalhnuna Chenkual,
Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram.

No. A. 41012/7/94-P&AR(GSW), the 4th July, 1995. In continuation of this Department's Notification of even No. dated 8th July, 1994 the Governor of Mizoram is pleased to extend the contract appointment of wing Commander Lalzawma Chuaahang (Rtd) as Officer on Special Duty, Civil Aviation Wing, Government of Mizoram for a period of 1(One) year with effect from 11th July, 1995 to 10th July, 1996 under the same terms and conditions of his initial appointment.

B. Sairengpuii,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22012/1/94-HORT, the 21st June, 1995. In continuation of this Department's Notification No. A. 012/1/87-AGR/pt Dt. 29. 5. 95 regarding Transfer & posting of Pu Vanlalruata Chenkual, SMS (P.P), the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu V. Lalhmangaiha shall hold the post of J.P.O in the Directorate of Horticulture.

R.K. Singha,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

No. A. 22012/5/95-P&AR(CSW), the 4th July, 1995. In pursuance of this Department's order of even No. dt. 20. 6. 95, the Governor of Mizoram is pleased to order temporary deployment of Pu John Tlangdingluaia, Additional D.C. (Saila) as Additional D.C., Lawngtlai in place of Pu Singthanga MJS,ADM(J) Lu nglei with immediate effect and until further orders.

Government of Mizoram

Part II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating
to land and Forests etc by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATIONS

No.A.12032/1/93-94/CADC(G)/190, the 20th April, 1995. The Executive Committee of the Chakma Autonomous District Council is pleased to transfer the services of the following incumbents to the post as mentioned against each of them with immediate effect

Sl/No.	Name of incumbents with present Designation	Name of Post in which transferred	Name of Deptt.
1.	Shri Hriday Chakma, PRO	District Council Transport Officer.	Road Transport.
2.	Shri Roymanikya Chakma, Academic Officer	Circle Education Officer	Education Deptt.

Executive Secretary,
Chakma Autonomous District Council.
Kamalanagar.

No.A.12012/2/92-LDC/GEN/146, the 26th June, 1995. In pursuance of the decision of the Executive Committee meeting held on Dt. 23.6.95, the Lai Autonomous District Council is pleased to revoke this Office Order No.A.12012/2/92-LDC/GEN/139 of Dt. 18.1.95 where the rank of Pu Lalhminganga was reduced from Group 'A' to Group 'B' Officer and reinstate Pu Lalhminganga as Group 'A' Officer and post at Sangau as Revenue Officer with immediate effect.

C. Thanghluna,
Chief Executive Member,
Lai Autonomous District Council,
Lawngtlai.

No.MADC—1/LAD/94/29-31, the 8th June, 1995. In exercise of the power conferred by section 26 (1) of chapter III of the Mara Autonomous District Council (Village Councils) Acts, 1974. the executive Committee of the Mara Autonomous District Council, after careful study over the report of Inquiry Commission is pleased to dissolve the existing village council/ Court of Tipa Diary as the said village is too inefficient and is not able to carry on and the village administration with effect from on the 15th June 1995.

Further, as provided under section 26 (2) of the said Act, the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to Appoint Shri S.Khithau S/o Chhikho of Tipa Diary Vaih as care taker to assume charge of the Village administration and also to act as the Village Court till the completion of the Fresh Election under the provision of sub sec (1).

EXECUTIVE ORDER. NO 76/95

No.MADC.1/LAD/94/I60-161, the 8th June, 1995. In pursuance of Executive Order No. 62/95 Conveyed Under Memo. No. MADC. 15/LAD/94/51 of 20.4.95. and as provided under section 33 of Chapter V of the Mara Autonomous District Council (Election to Village Councils) Rules, 1991, The Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to declare the persons mentioned column 3 of the table as elected Village Council Member and the persons mentioned in column 4 of the table as nominate Village Council specified against their name in column 2 of the table.

And in exercise of the power Conferred by sub-section I of section 5 of Chapter II of the Mara Autonomous Dist. Council (Village Councils) Acts, 1974, the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is further pleased to declare the persons mentioned in Column 5 of the table as elected as president of the Village Councils listed in the corresponding entry, in Column 2 of the table as shown below.

Sl. No.	Name of Village	Name of Village Council member (elected)	Name of Village Council Member (nominated)	Name of President
1	2	3	4	5
1	SIATLAI	1) Zawnge 2) L.Vahi	Beikhothaa	Zawnge
2	LAKI	1) C.Thadu	—	P.Chido

EXECUTIVE ORDER NO. 69/95.

No.MADC.48/LAD/94/102, the 1st May, 1995. As required by the Villagers of Vahia Village Council and as provided under section 22(1) of chapter III of the Mara Autonomous District Council (Village Councils) Act, 1974, the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased allow Vahia Village to shift to Kamaby.

H. Sahlo,
Executive Member (LAD),
Mara Autonomous District Council Siaha.

No.MADC.1/LAD/94/159, the 8th June, 1995. In exercise of the power Conferred by Sub-section 3 of section 8 of chapter II of the Mara Autonomous District Council (Village Councils) Acts, 1974. The Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to accept resignation tendered by Shri S. Liazyu and K. Zakhaw from Village Council Member w.e.f. 30.4.95.

No.MADC.1/LAD/94/156, the 8th June, 1995. In exercise of the power Conferred by section 8 (3) of chapter II of the Mara Autonomous District Council (Village Councils) Acts, 1974. The Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to accept resignation tendered by Shri. Heikha of Siata from Village Council Membership w.e.f. 31.5.95.

No. MADC.1/LAD/94/111, the 8th May, 1995. In exercise of the power conferred under section 8 (3) of Chapter II of the Mara Autonomous District Council (Village Councils) Act, 1974, the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to accept resignation tendered by K. Chhuanga of Meisatla from Village Council Membership with effect from 30.4.95.

No. MADC.1/LAD/94/111, the 26th April, 1995. In exercise of the power conferred under section 8 (3) of chapter II of the Mara Autonomous District Council (Village Councils) Act, 1974, the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to accept resignation tendered by Shri V. Hneisa VCM and Shri B. Beikhu VCM, Amobyu (B) Village Council with effect from 31.3.95.

No. MADC. 1/LAD/94/112, the 26th April, 1995. In exercise of the power conferred under section 8(3) of chapter II of the Mara Autonomous District Council (Village Councils) Act, 1974, the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to accept resignation tendered by S.Liazyu of Kiasie from V.C. Membership with effect

K.Laihei,
Local Administration Officer,
Mara Autonomous District Council,
Siaha.

CORRIGENDUM

No. A-31021/1/84-PW, the 23rd June, 1995. The name "Pu Lalramsanga Ralte" appeared at Sl.No. 7 of this Department's Notification of even No. dt. 10. 3. 95 is hereby corrected as "Pu Lalrawnsanga Ralte".

Dunglena,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 46011/1/94-GAD/Loose, the 4th July, 1995. The word appearing as General Service Wing in the 5th line of this department's notification issued under memo No. A. 46013/1/94-GAD, dt. 9.11.94 should be deleted.

Tlanglianruma,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
General Administration Department.

Government of Mizoram**Part IX**

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the posts and Vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government and Results of the State Lottery.

NOTIFICATION

No. B. 14018/64/95-ARCOOP(AE)/6, the 1st June, 1995. Acting Under Section 15(e) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) the three registered societies viz., Serchhip Area Consumer Cooperative Federation Ltd. bearing registration No. AE. 132/91-92 dt 11.9.91, Serchhip Large-Sized Agricultural Multipurpose Cooperative Society Ltd. bearing registration No. A. 35/79-80 dt. 30.10.79 and Serchhip Area Farming Cooperative Federation Ltd. bearing registration No. A.E. 155/91-92 dt. 12.9.91. are amalgamated into one society called SERCHHIP AREA FARMING COOPERATIVE FEDERATION LTD.

Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 the emergent cooperative society under the name of the Serchhip Area Farming Cooperative Federation Ltd. in the district of Aizawl, Mizoram has been this day registered in my office and numbered as No. AE.209/94-95 dated this First day of June in the year One thousand Nine Hundred and Ninety five. As a result, the societies mentioned in 1st para shall all cease to exist and their assets and liabilities shall vest in the Serchhip Area Farming Cooperative Federation Ltd. newly registered through this Notification.

Ibrahim Ali,
District Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl East,
Aizawl, Mizoram.